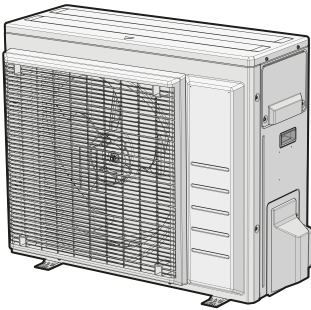


Installationsvejledning

R32 opdelt serie



**RXF50B2V1B
RXF60B2V1B
RXF71A2V1B**

**ARXF50A2V1B
ARXF60A2V1B
ARXF71A2V1B**

**RXP50M2V1B
RXP60M2V1B
RXP71M2V1B**

**ARXM50R2V1B
ARXM60R2V1B
ARXM71R2V1B**

**RXM42R2V1B
RXM50R2V1B
RXM60R2V1B
RXM71R2V1B**

RXJ50N2V1B

**RXA42B2V1B
RXA50B2V1B**

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMITATE
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄT/ERKLÄRUNG

05 (C) continuation de la página anterior.
06 (C) continua della pagina precedente.
07 (C) folytatás a lapra előzőlétől.
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
02 Konstruktionsspezifikationen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvæningspecificationer van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar)
- Maximum allowable temperature (TS):
- Minimum maximum allowable pressure (PS): <K> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
* TSmx: Maximum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
02 - Maximum zulässiger Druck (PS): <K> (bar)
- Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):
* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
* TSmx: Stattdrucktemperatur der dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar)
- Hersteller- und Herstelungsjahr: siehe Typenschild des Modells
03 - Pression maxima admissible (PS): <K> (bar)
- Température minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Température minimum côté basse pression: <L> (°C)
* TSmx: Température saturée correspondante à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C)
- Réfrigérant: <R>

- Régulation du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite étiquette du modèle
04 - Maximale toelaatbare druk (PS): <K> (bar)
- Minimale/mogelijkst laagste temperatuur (TS):
* TSmn: Minimale toelaatbare temperatuur bij onderdruk: <L> (°C)
* TSmx: Verzoedtemperatuur die overeenstemt met de maximale toelaatbare druk (PS): <M> (°C)
- Koelmiddel: <R>

- Instelling van drukeveiligheid: <P> (bar)
- Fabrikagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 - Pression maxima admissible (PS): <K> (bar)
- Température minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Température minimum en l'alto de baja presión: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C)
- Réfrigérant: <R>

- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas de modelo

06 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
07 Name and address of the Notified Body, de positiu unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie (direktiva): <D>
08 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
09 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
10 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

01 - Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <D>
02 Duomenys apie patvirtintą organizaciją, kuri atpažinti kaip patvirtinusi šiuo spaudos įrenginio atitikimą su spaudos įrenginių direktyva: <D>
03 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
04 Naam en adres van de aangewezen instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <D>
05 Nomen e endereço do Organismo Notificado que julgou positivamente a conformidade com a diretiva em matéria de Equipos de Pressão: <D>

06 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
07 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
08 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
09 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
10 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

01 - Názov a adresa certifikačného orgánu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou o tlakových zariadeniach: <D>
02 Názov a adresa certifikovacej organizácie, ktorá kladne posúdila zhodu so smernicou o tlakových zariadeniach: <D>
03 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
04 Naam en adres van de aangewezen instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <D>
05 Nomen e endereço do Organismo Notificado que julgou positivamente a conformidade com a diretiva em matéria de Equipos de Pressão: <D>

06 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
07 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
08 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
09 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
10 Name and address of the notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>

01 - Názov a adresa certifikovacieho orgánu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou o tlakových zariadeniach: <D>
02 Názov a adresa certifikovacej organizácie, ktorá kladne posúdila zhodu so smernicou o tlakových zariadeniach: <D>
03 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
04 Naam en adres van de aangewezen instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <D>
05 Nomen e endereço do Organismo Notificado que julgou positivamente a conformidade com a diretiva em matéria de Equipos de Pressão: <D>

CE - ERKLÄRUNG ÜBER SÄMERSVAR
CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
CE - YERLEMLİK BİLDİRİM
CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ

15 (C) nastavak s prethodne stranice:
16 (C) edmasse ierlekkje lög:
17 (C) pag. dăsbz z poprzedniej strony:
18 (C) தொடர்வு பக்கம் அல்லது முந்தைய பக்கம்.

13 Táá innohuusa koskevat mallien rakennusmääräitelyk:
14 Specificație de designu modelu, la ktrmlym se vzbahuje toto prohlásení:
15 Specificație de designu modelu na koje se ova zjava odnosi:
16 A plan nyilatkozat tárgya a képezo modellek tervezési jellemzői:
17 Specificație de construcție a modelelor, cărora se referă această declarație:
18 Specificație de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:
19 Specificație tehnică de fabricație a modelelor, la care se referă această declarație:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar)
- Najviša dozvoljena temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura pri niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C)
- Hladno: <R>

- Rasadno sredstvo: <R>
- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podjelite napisnu pločicu modela
16 - Legjobb megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő leltéshőmérséklet: <M> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lünyvesszők beszállásai: <R> (bar)
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataibólján
17 - Maksimálna dopuščena obremenitev (PS): <K> (bar)
- Minimalna dopuščena temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura pri strome niskočistotnosti: <L> (°C)
* TSmx: Temperatura, pri kateri se doseže največja dopuščena obremenitev (PS): <M> (°C)
- Osvetlovanje: <R>

- Nastava izločnega uradnega brezopnevnost: <P> (bar)
- Numer fabrikacijski broj: ok prolekkje: jedrz tablicice z namoimovna modelu na opretna
18 - Presure maxima admissible (PS): <K> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: Temperature minima pe partie de basse pression: <L> (°C)
* TSmx: Temperature de saturation correspondant a pression maximale admissible (PS): <M> (°C)
- Agent frigorifique: <R>

- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

19 - Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
20 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
21 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
22 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

CE - ZJAVNA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARAZIJA O ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) nastavljanje s prejšnje strani:
20 (C) edmasse ierlekkje lög:
21 (C) தொடர்வு பக்கம் அல்லது முந்தைய பக்கம்:
22 (C) தொடர்வு பக்கம் அல்லது முந்தைய பக்கம்.

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
22 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
24 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili ürünün modellerinin Tasarım Özellikleri:

24 - Maksimálny povolený tlak (PS): <K> (bar)
- Minimálna maximálna dovolená teplota (TS):
* TSmn: Minimálna teplota na nízkom tlaku: <L> (°C)
* TSmx: Normálna teplota, ktorá zodpovedá maximálnemu povolenému tlaku (PS): <M> (°C)
- Chladivo: <R>

- Nastavenie tlakového naprave za tlak: <P> (bar)
- Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
25 - Zin verien minimummaksimum scaklık (TS):
* TSmn: Düşük basınç tarafındaki minimum scaklık: <L> (°C)
* TSmx: Zin verien maksimum basınca (PS) karşı gelen dnya scaklık: <M> (°C)
- Soğutucu: <R>

- Basınç emniyet düzenini ayarın: <P> (bar)
- İmalat numarası ve imalat yılı: model ünitesinde açıklanan bakın

20 - Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
22 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
24 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili ürünün modellerinin Tasarım Özellikleri:

24 - Maksimálny povolený tlak (PS): <K> (bar)
- Minimálna maximálna dovolená teplota (TS):
* TSmn: Minimálna teplota na nízkom tlaku: <L> (°C)
* TSmx: Normálna teplota, ktorá zodpovedá maximálnemu povolenému tlaku (PS): <M> (°C)
- Chladivo: <R>

- Nastavenie tlakového naprave za tlak: <P> (bar)
- Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
25 - Zin verien minimummaksimum scaklık (TS):
* TSmn: Düşük basınç tarafındaki minimum scaklık: <L> (°C)
* TSmx: Zin verien maksimum basınca (PS) karşı gelen dnya scaklık: <M> (°C)
- Soğutucu: <R>

- Basınç emniyet düzenini ayarın: <P> (bar)
- İmalat numarası ve imalat yılı: model ünitesinde açıklanan bakın

20 - Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
22 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
24 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili ürünün modellerinin Tasarım Özellikleri:

24 - Maksimálny povolený tlak (PS): <K> (bar)
- Minimálna maximálna dovolená teplota (TS):
* TSmn: Minimálna teplota na nízkom tlaku: <L> (°C)
* TSmx: Normálna teplota, ktorá zodpovedá maximálnemu povolenému tlaku (PS): <M> (°C)
- Chladivo: <R>

- Nastavenie tlakového naprave za tlak: <P> (bar)
- Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
25 - Zin verien minimummaksimum scaklık (TS):
* TSmn: Düşük basınç tarafındaki minimum scaklık: <L> (°C)
* TSmx: Zin verien maksimum basınca (PS) karşı gelen dnya scaklık: <M> (°C)
- Soğutucu: <R>

- Basınç emniyet düzenini ayarın: <P> (bar)
- İmalat numarası ve imalat yılı: model ünitesinde açıklanan bakın

20 - Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
22 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
24 Toimimise tingimused, millele see kuulub selle deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili ürünün modellerinin Tasarım Özellikleri:

24 - Maksimálny povolený tlak (PS): <K> (bar)
- Minimálna maximálna dovolená teplota (TS):
* TSmn: Minimálna teplota na nízkom tlaku: <L> (°C)
* TSmx: Normálna teplota, ktorá zodpovedá maximálnemu povolenému tlaku (PS): <M> (°C)
- Chladivo: <R>



2P518197-4D

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Plzeň, 1st of April 2019

<Q> VINÇOTTE NV
Jan Orléanslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

24 Názov a adresa certifikačného orgánu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou o tlakových zariadeniach: <D>
25 Nomen e endereço do organismo notificado, que avaliou positivamente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <D>

<K>	PS	41.7 bar
<L>	TSmin	-35 °C
<M>	TSmax	63.8 °C
<N>	R32	
<P>		41.7 bar

<K>	PS	41.7 bar
<L>	TSmin	-35 °C
<M>	TSmax	63.8 °C
<N>	R32	
<P>		41.7 bar

- CE - DECLARATION OF CONFORMITY
- CE - DICHAŹARIJAZIONE DŹ KONFORMITA
- CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛАРАЦІЯ ЗГОДНОСТІ
- CE - CONFORMITÄTSTÄNDIGKEIT

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de conditionnement d'air pour lesquels cette déclaration est établie
- 04 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 05 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 06 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 07 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 08 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu

ARXF50A2V1B, ARXF60A2V1B, ARXF71A2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 derden følgende Norm(en) eller anden anden Normdokument (er) eller andet/andre dokument(er) enskriftsindsesretten, under det Voreansættelse, Gald se karaktere normativt, a patto che vengono usati in conformità alle nostre istruzioni.
- 03 sont conformes à l(au)x norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 04 conform to the following norm(en) / other normative document(s) provided that these are used in accordance with our instructions.
- 05 están en conformidad con el(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones.
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengono usati in conformità alle nostre istruzioni.
- 07 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 08 estão em conformidade com as(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estas sejam utilizados de acordo com as nossas instruções.

EN60335-2-40,

- 01 follows the provisions of:
- 02 enthält die Vorschriften der:
- 03 conforment aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 suvarenko las disposicions de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 je nprilno in skladu s:
- 08 в соответствии с положениями:

- 01 * as set out in Technical Construction File <D> and judged positively by category <F>
- 02 * wie in <D> aufgeführt und von <F> positiv beurteilt gemäß <F>
- 03 * le qui défini dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <F>
- 04 * zoals vermeld in het Technisch Constructiebestand <D> en onder bevestiging van <F>
- 05 * como se establece en <D> y es valorado positivamente por <F> de acuerdo con el Certificado <D>
- 06 * deineab nel <D> e giudicato positivamente da <F> secondo il Certificato <D>
- 07 * όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <F> σύμφωνα με το Πρωτόκολλο <D>
- 08 * tal como se expone en el Archivo de Constitución Técnica <D> y juzgado positivamente por <F> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <D>. Categoría de riesgo <F>. Consulte también la siguiente página.
- 09 * som anført i <D> og positivt vurderet af <F> i henhold til Certificat <D>
- 10 * som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <F> (Anvendt modul <F>) i henhold til Certificat <D>. Risikoklasse <F>. Se også næste side.
- 11 * enigi <A> cori godkritis av <F> enigi Certificat <D>
- 12 * som del framkommer i <D> og gjennom positiv bedømmelse av <F>
- 13 * som del framkommer i <D> og gjennom positiv bedømmelse av <F>
- 14 * como estabelecido em <D> e com o parecer positivo de <F> de acordo com o Certificado <D>
- 15 * tal como se expone en el Archivo de Constitución Técnica <D> y juzgado positivamente por <F> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <D>. Categoría de riesgo <F>. Consulte también la siguiente página.
- 16 * deineab nel <D> e giudicato positivamente da <F> secondo il Certificato <D>
- 17 * όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <F> σύμφωνα με το Πρωτόκολλο <D>
- 18 * tal como se expone en el Archivo de Constitución Técnica <D> y juzgado positivamente por <F> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <D>. Categoría de riesgo <F>. Consulte también la siguiente página.

- CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTIMMUNG
- CE - ДИКЛАРАЦІЯ ЗГОДНОСТІ
- CE - DICHAŹARIJAZIONE DŹ KONFORMITA
- CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛАРАЦІЯ ЗГОДНОСТІ
- CE - CONFORMITÄTSTÄNDIGKEIT

- 09 (en) declares, under its sole responsibility, that the models of air conditioning systems, to which this declaration relates, are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 10 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist
- 11 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de conditionnement d'air pour lesquels cette déclaration est établie
- 12 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 13 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 14 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 15 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 16 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu

Low Voltage 2014/35/EU Machinery 2006/42/EC Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU

- 12 (en) respective duty of overview responsibility, that the models of air conditioning systems, to which this declaration relates, are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 13 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist
- 14 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de conditionnement d'air pour lesquels cette déclaration est établie
- 15 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 16 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 17 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 18 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 19 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 20 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 21 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 22 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 23 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 24 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 25 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu

- CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE - VASTANISKEKĻĀRŠĀOŠŅĀ
- CE - ДИКЛАРАЦІЯ ЗГОДНОСТІ
- CE - DICHAŹARIJAZIONE DŹ KONFORMITA
- CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛАРАЦІЯ ЗГОДНОСТІ
- CE - CONFORMITÄTSTÄNDIGKEIT

- 17 (en) declares under its sole responsibility, that the models of air conditioning systems, to which this declaration relates, are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 18 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist
- 19 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de conditionnement d'air pour lesquels cette déclaration est établie
- 20 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 21 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 22 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 23 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 24 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 25 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI

- 01 (en) declares under its sole responsibility, that the models of air conditioning systems, to which this declaration relates, are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de conditionnement d'air pour lesquels cette déclaration est établie
- 04 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 05 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 06 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 07 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 08 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 09 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 10 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 11 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 12 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 13 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 14 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 15 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 16 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 17 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 18 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 19 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 20 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 21 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 22 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 23 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 24 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 25 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI

- 01 (en) declares under its sole responsibility, that the models of air conditioning systems, to which this declaration relates, are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de conditionnement d'air pour lesquels cette déclaration est établie
- 04 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 05 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 06 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 07 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 08 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 09 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 10 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 11 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 12 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 13 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 14 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 15 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 16 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 17 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 18 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 19 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 20 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 21 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 22 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 23 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 24 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu
- 25 (en) deklaaruje na svojo odgovornost, da so naprave za klimatizacijo, za katere je ta izjava namenjena, skladne s standardi, ki so navedeni v tem dokumentu

- 19 * kot je določeno v <D> in odobreno s strani <F> v skladu s <D>
- 20 * wie in <D> aufgeführt und von <F> positiv beurteilt gemäß <F>
- 21 * le qui défini dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <F>
- 22 * zoals vermeld in het Technisch Constructiebestand <D> en onder bevestiging van <F>
- 23 * como se establece en <D> y es valorado positivamente por <F> de acuerdo con el Certificado <D>
- 24 * deineab nel <D> e giudicato positivamente da <F> secondo il Certificato <D>
- 25 * όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <F> σύμφωνα με το Πρωτόκολλο <D>
- 26 * tal como se expone en el Archivo de Constitución Técnica <D> y juzgado positivamente por <F> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <D>. Categoría de riesgo <F>. Consulte también la siguiente página.
- 27 * som anført i <D> og positivt vurderet af <F> i henhold til Certificat <D>
- 28 * som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <F> (Anvendt modul <F>) i henhold til Certificat <D>. Risikoklasse <F>. Se også næste side.
- 29 * enigi <A> cori godkritis av <F> enigi Certificat <D>
- 30 * som del framkommer i <D> og gjennom positiv bedømmelse av <F>
- 31 * som del framkommer i <D> og gjennom positiv bedømmelse av <F>
- 32 * como estabelecido em <D> e com o parecer positivo de <F> de acordo com o Certificado <D>
- 33 * tal como se expone en el Archivo de Constitución Técnica <D> y juzgado positivamente por <F> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <D>. Categoría de riesgo <F>. Consulte también la siguiente página.
- 34 * deineab nel <D> e giudicato positivamente da <F> secondo il Certificato <D>
- 35 * όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <F> σύμφωνα με το Πρωτόκολλο <D>
- 36 * tal como se expone en el Archivo de Constitución Técnica <D> y juzgado positivamente por <F> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <D>. Categoría de riesgo <F>. Consulte también la siguiente página.

<A>	DAIKIN.TCF.032E.V1/2-2019
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC
<D>	TCF-0410A-01
<E>	VINCOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

- 19*** DICZ je pooblaščen za sestavo delovne in tehnične naprave.
- 20*** DICZ en voltadu kosaena teminis Dokumentācijā.
- 21*** DICZ je pooblaščen za sestavo delovne in tehnične naprave.
- 22*** DICZ je pooblaščen za sestavo delovne in tehnične naprave.
- 23*** DICZ je pooblaščen za sestavo delovne in tehnične naprave.
- 24*** DICZ je pooblaščen za sestavo delovne in tehnične naprave.
- 25*** DICZ je pooblaščen za sestavo delovne in tehnične naprave.

DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

CE - DECLARACIONE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄT/ERKLÄRUNG

05 (C) continuación de la página anterior.
06 (C) continua della pagina precedente.
07 (C) folytatás a előző oldalról.
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
02 Konstruktionsspezifikationen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvæningspecificationer van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)

- Refrigerant: <R>
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate

02 - Maximal zulässiger Druck (PS): <P> (bar)
- Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):
- Tmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entpricht: <P> (°C)

- Kältemittel: <R>
- Einstellung der Druck-Sicherheitsvorrichtung: <P> (bar)
- Hersteller- und Herstelungsjahr: siehe Typenschild des Modells

03 - Pressure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
- Tmin: Température minimum côté basse pression: <L> (°C)
- Tmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)

- Réfrigérant: <R>
- Régulation du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite étiquette signalétique du modèle

04 - Maximal toegestaan druk (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum toelatenbare temperatuur (TS):
- Tmin: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld: <L> (°C)
- Tmax: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toegestaan druk (PS): <P> (°C)

- Koelmiddel: <R>
- Instelling van druksicherheidsapparaat: zie naamplaat model

05 - Pressure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
- Tmin: Minimumtemperatuur in het laaggedrukte: <L> (°C)
- Tmax: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toegestaan druk (PS): <P> (°C)

- Koelmiddel: <R>
- Instelling van druksicherheidsapparaat: zie naamplaat model

06 - Name and address of the Notified body that issued positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
07 Duur van de overeenkomstige overeenstemming met de Richtlijn Drukapparatuur: <D>

08 - Name and address of the organization notified, that allows favourable conformity to a directive or equipment of pressure: <D>
09 Conformitate cu o directivă sau echipamente presurizate: <D>

10 - Name and address of the manufacturer: <D>
11 Nume și adresă a producătorului: <D>

12 - Name and address of the manufacturer: <D>
13 Nume și adresă a producătorului: <D>

CE - DECLARACIONE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSTEMING/VERKLARING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTEMMELSE

08 (C) continuación de la página anterior.
09 (C) продолжение предыдущей страницы:
10 (C) folytatás a előző oldalról.
11 (C) voortzetting van voorgaande side.

07 Προβλεπόμενες Σχέσεις του μοντέλου με το οποίο συγγεζήτουμε ο δήλωση:
08 Εspecificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração:
09 Προσκήρυξη χαρακτηριστικών μηχανών, η οποία αφορά τις δηλώσεις:
10 Typespecificaties van de modellen, som demne verklaring betrekking heeft:
11 Despecificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
12 Konstnstruktionspecificationer for de modeller som berøres af denne erklæringsseddel:

10 - Maks. tillat tryk (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum tillatelse temperatur (TS):
- Tmin: Minimumtemperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)
- Tmax: Måttet temperatur svarende til maks. tillatelse tryk (PS): <P> (°C)

- Køllemiddel: <R>
- Indstilling af tryksikkerhedsudrust: <P> (bar)
- Produktionsnummer og tilværgningsår: se modellenets tekniske specifikationer

11 - Maksimal tillatet tryk (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum tillatelse temperatur (TS):
- Tmin: Minimumtemperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)
- Tmax: Måttet temperatur som motsvarer maksimal tillatet tryk (PS): <P> (°C)

- Køllemiddel: <R>
- Indstilling af tryksikkerhedsudrust: <P> (bar)
- Tilværgningsnummer og tilværgningsår: se modellenets tekniske specifikationer

12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum tillatelse temperatur (TS):
- Tmin: Minimumtemperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)
- Tmax: Måttet temperatur på tryksikkerheds: <L> (°C)

- Køllemiddel: <R>
- Indstilling af sikkerhedsanordning for tryk: <P> (bar)
- Produktionsnummer og produktionsår: se modellenets tekniske specifikationer

13 - Suurin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Pienin sallittu lämpötilä (TS):
- Tmin: Alhaisin mahdollinen lämpötilä: <L> (°C)
- Tmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastava lämpötilä: <P> (°C)

- Kylmäaine: <R>
- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus

14 - Maksimi sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum sallittu lämpötilä (TS):
- Tmin: Minimum sallittu lämpötilä: <L> (°C)
- Tmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastava lämpötilä: <P> (°C)

- Kältemittel: <R>
- Varmussnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus

15 - Name and address of the manufacturer: <D>
16 Nume și adresă a producătorului: <D>

17 - Name and address of the manufacturer: <D>
18 Nume și adresă a producătorului: <D>

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBERSTIMMUNG
CE - ЛІЦЕНЗІЯ НА СООТВІТСТВИІ
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ

12 (C) folytatás a előző oldalról:
13 (C) продолжение предыдущей страницы:
14 (C) voortzetting van vorige pagina.

13 Така інформация кожен раз повинна бути включена в цей документ:
14 Specificacje projektu modeli, do których odnosi się ta deklaracja:
15 Konstrukcyjne dane modeli, do których odnosi się ta deklaracja:
16 A plan výrobků a jejich konstrukční údaje, ke kterým se tato deklarace vztahuje:
17 Specificaties van de modellen, waarvan deze verklaring betrekking heeft:
18 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
19 Specificaties van de modellen, waarvan deze verklaring betrekking heeft:

15 - Najvyšší dovolená tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum dovolená teplota (TS):
- Tmin: Minimum teplota na níž lze provozovat: <L> (°C)
- Tmax: Saturační teplota odpovídající maximální dovolené tlaku (PS): <P> (°C)

- Chladivo: <R>
- Nastavení výstražného zařízení: <P> (bar)
- Označení výrobního čísla a výrobního roku: viz výrobní štítek

16 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum megengedhető hőmérséklet (TS):
- Tmin: Minimum hőmérséklet a működéshez: <L> (°C)
- Tmax: A megengedett legnagyobb nyomásnak megfelelő telítési hőmérséklet: <P> (°C)

- Hűtőközeg: <R>
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiban

17 - Maksimálna dopušljiva pritiska (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum dopušljiva temperatura (TS):
- Tmin: Minimumna temperatura na strome niskotlačnom: <L> (°C)
- Tmax: Temperatura zasićenja odgovarajuća maksimalnom dopušljivoj pritisci (PS): <P> (°C)

- Čimnik: <R>
- Nastava sigurnosnog uređaja za upozoravanje: <P> (bar)
- Broj serijskog broja i godina proizvodnje: vidjeti tehničke specifikacije

18 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
- Tmin: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld: <L> (°C)
- Tmax: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toegestaan druk (PS): <P> (°C)

- Koelmiddel: <R>
- Agent frigorico: <R>
- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 - Name and address of the manufacturer: <D>
20 Nume și adresă a producătorului: <D>

21 - Name and address of the manufacturer: <D>
22 Nume și adresă a producătorului: <D>

CE - ZJAVNA O SVKADNOSTI
CE - VASTAVISEKILAVASTUSOON
CE - DEKLARACIJA SOGODNOSTI
CE - DEKLARACIJA O SVKADNOSTI

19 (C) pokračování z předchozí strany:
20 (C) edimise ekeleki jang:
21 (C) தொடர்ச்சியாக
22 (C) தொடர்ச்சியாக

20 Deklaracijski broj i adresa proizvođača, koji je izdao ovu deklaraciju:
21 Konstrukcijski podaci modela, na koje se odnosi ova deklaracija:
22 Podaci o konstrukciji modela, na koje se odnosi ova deklaracija:
23 To modela dizajna i konstrukcijski podaci, na koje se odnosi ova deklaracija:
24 Podaci o konstrukciji modela, na koje se odnosi ova deklaracija:
25 Broj identifikacijske oznake i adresa proizvođača, koji je izdao ovu deklaraciju:

19 - Maksimální dovolená tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum dovolená teplota (TS):
- Tmin: Minimum teplota na níž lze provozovat: <L> (°C)
- Tmax: Saturační teplota odpovídající maximální dovolené tlaku (PS): <P> (°C)

- Chladivo: <R>
- Nastavení výstražného zařízení: <P> (bar)
- Označení výrobního čísla a výrobního roku: viz výrobní štítek

20 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum megengedhető hőmérséklet (TS):
- Tmin: Minimum hőmérséklet a működéshez: <L> (°C)
- Tmax: A megengedett legnagyobb nyomásnak megfelelő telítési hőmérséklet: <P> (°C)

- Hűtőközeg: <R>
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiban

21 - Maksimálna dopušljiva pritiska (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum dopušljiva temperatura (TS):
- Tmin: Minimumna temperatura na strome niskotlačnom: <L> (°C)
- Tmax: Temperatura zasićenja odgovarajuća maksimalnom dopušljivoj pritisci (PS): <P> (°C)

- Čimnik: <R>
- Nastava sigurnosnog uređaja za upozoravanje: <P> (bar)
- Broj serijskog broja i godina proizvodnje: vidjeti tehničke specifikacije

22 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
- Tmin: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld: <L> (°C)
- Tmax: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toegestaan druk (PS): <P> (°C)

- Koelmiddel: <R>
- Agent frigorico: <R>
- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

23 - Name and address of the manufacturer: <D>
24 Nume și adresă a producătorului: <D>

25 - Name and address of the manufacturer: <D>
26 Nume și adresă a producătorului: <D>

CE - ZJAVNA O SVKADNOSTI
CE - VASTAVISEKILAVASTUSOON
CE - DEKLARACIJA SOGODNOSTI
CE - DEKLARACIJA O SVKADNOSTI

22 (C) anketisto postupko ispunjenje:
23 (C) edimise ekeleki jang:
24 (C) தொடர்ச்சியாக
25 (C) தொடர்ச்சியாக

22 Deklaracijski broj i adresa proizvođača, koji je izdao ovu deklaraciju:
23 Konstrukcijski podaci modela, na koje se odnosi ova deklaracija:
24 Podaci o konstrukciji modela, na koje se odnosi ova deklaracija:
25 Broj identifikacijske oznake i adresa proizvođača, koji je izdao ovu deklaraciju:

24 - Maksimální dovolená tlak (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum dovolená teplota (TS):
- Tmin: Minimum teplota na níž lze provozovat: <L> (°C)
- Tmax: Saturační teplota odpovídající maximální dovolené tlaku (PS): <P> (°C)

- Chladivo: <R>
- Nastavení výstražného zařízení: <P> (bar)
- Označení výrobního čísla a výrobního roku: viz výrobní štítek

25 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum megengedhető hőmérséklet (TS):
- Tmin: Minimum hőmérséklet a működéshez: <L> (°C)
- Tmax: A megengedett legnagyobb nyomásnak megfelelő telítési hőmérséklet: <P> (°C)

- Hűtőközeg: <R>
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adataiban

26 - Maksimálna dopušljiva pritiska (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum dopušljiva temperatura (TS):
- Tmin: Minimumna temperatura na strome niskotlačnom: <L> (°C)
- Tmax: Temperatura zasićenja odgovarajuća maksimalnom dopušljivoj pritisci (PS): <P> (°C)

- Čimnik: <R>
- Nastava sigurnosnog uređaja za upozoravanje: <P> (bar)
- Broj serijskog broja i godina proizvodnje: vidjeti tehničke specifikacije

27 - Presure maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Temperature minimum/maximum admissible (TS):
- Tmin: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld: <L> (°C)
- Tmax: Verzadigingstemperatuur die overeenstemt met de maximale toegestaan druk (PS): <P> (°C)

- Koelmiddel: <R>
- Agent frigorico: <R>
- Regenera dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
- Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

28 - Name and address of the manufacturer: <D>
29 Nume și adresă a producătorului: <D>

30 - Name and address of the manufacturer: <D>
31 Nume și adresă a producătorului: <D>

32 - Name and address of the manufacturer: <D>
33 Nume și adresă a producătorului: <D>

34 - Name and address of the manufacturer: <D>
35 Nume și adresă a producătorului: <D>

36 - Name and address of the manufacturer: <D>
37 Nume și adresă a producătorului: <D>

38 - Name and address of the manufacturer: <D>
39 Nume și adresă a producătorului: <D>

2P518197-7G



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Plzeň, 3rd of August 2020

<Q> VINÇOTTE NV
Jan Olterslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

<K>	PS	41.7 bar
<L>	Tsmin	-35 °C
<M>	Tsmax	63.8 °C
<N>	R32	
<P>		41.7 bar

24 - Name and address of the manufacturer: <D>
25 - Name and address of the manufacturer: <D>

26 - Name and address of the manufacturer: <D>
27 - Name and address of the manufacturer: <D>

28 - Name and address of the manufacturer: <D>
29 - Name and address of the manufacturer: <D>

30 - Name and address of the manufacturer: <D>
31 - Name and address of the manufacturer: <D>

32 - Name and address of the manufacturer: <D>
33 - Name and address of the manufacturer: <D>

34 - Name and address of the manufacturer: <D>
35 - Name and address of the manufacturer: <D>

Indholdsfortegnelse

1 Om dokumentationen	12
1.1 Om dette dokument.....	12
2 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren	12
3 Om kassen	14
3.1 Udendørsenhed.....	14
3.1.1 Sådan fjernes tilbehøret fra udendørsenheden	14
4 Installation af enheden	14
4.1 Klargøring af installationsstedet	15
4.1.1 Krav til udendørsenhedens installationssted	15
4.1.2 Yderligere krav til udendørsenhedens installationssted i koldt klima.....	15
4.2 Montering af udendørsenheden	15
4.2.1 Forberedelse af installationen	15
4.2.2 Sådan installeres udendørsenheden	16
4.2.3 Dræning	16
5 Rørinstallation	16
5.1 Forberedelse af kølerør.....	16
5.1.1 Krav til kølerør.....	16
5.1.2 Isolering af kølerør	17
5.1.3 Kølerørslængde og højdeforskel.....	17
5.2 Forbindelse af kølerør	17
5.2.1 Tilslutning af kølerør til udendørsenheden.....	17
5.3 Kontrol af kølerørene.....	17
5.3.1 Sådan kontrollerer du for lækager.....	17
5.3.2 Sådan udføres vakuumsugning	17
6 Påfyldning af kølemiddel	18
6.1 Om kølemiddel	18
6.2 Sådan bestemmes den yderligere kølemiddelmængde	18
6.3 Sådan beregnes hele efterfyldningsmængden.....	18
6.4 Påfyldning af ekstra kølemiddel	18
6.5 Sådan fastgøres mærkaten om fluorholdige drivhusgasser.....	18
7 Elektrisk installation	19
7.1 Specifikationer for standardledningskomponenter	19
7.2 Tilslutning af el-ledninger til udendørsenheden.....	20
8 Færdiggørelse af installation af udendørsenheden	20
8.1 Færdiggørelse af installation af udendørsenheden.....	20
9 Ibrugtagning	20
9.1 Kontrolliste før ibrugtagning	20
9.2 Tjekliste under ibrugtagning	21
9.3 Sådan udføres en testkørsel	21
10 Fejlfinding	21
10.1 Fejl diagnose via LED på udendørsenhedens printkort	21
11 Bortskaffelse	21
12 Tekniske data	21
12.1 Ledningsdiagram.....	21
12.1.1 Fælles ledningsdiagram forklaring	21
12.2 Rør diagram	22
12.2.1 Rør diagram: Udendørsenhed	22

1 Om dokumentationen

1.1 Om dette dokument



INFORMATION

Sørg for, at brugeren har den trykte dokumentation, og bed brugeren om at gemme dette til senere brug.

Målgruppe

Autoriserede installatører



ADVARSEL

Installation, service, vedligeholdelse og reparation samt anvendte materialer skal følge anvisningerne i Daikin og overholde relevant lovgivning, og dette arbejde skal udføres af autoriserede personer. I Europa, hvor IEC standarder anvendes, gælder EN/IEC 60335-2-40 standarden.



INFORMATION

Dette dokument omhandler udelukkende installation af udendørsenheden. Se indendørsenhedens installationsvejledning vedrørende installation af indendørsenheden (montering, tilslutning af kølerør og af el-ledninger til indendørsenheden).

Dokumentationssæt

Dette dokument er en del af et dokumentationssæt. Hele sættet består af:

- **Generelle sikkerhedsforanstaltninger:**
 - Sikkerhedsanvisninger, som du SKAL læse før installation
 - Format: Papir (i kassen til udendørsenheden)
- **Installationsvejledning for udendørsenhed:**
 - Installationsvejledning
 - Format: Papir (i kassen til udendørsenheden)
- **Installatørvejledning:**
 - Forberedelse af installationen, referencedata,...
 - Format: Digitale filer på <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Nyere udgaver af den medfølgende dokumentation kan være tilgængelige på det regionale Daikin-websted eller via din forhandler.

Den oprindelige dokumentation er skrevet på engelsk. Alle andre sprog er oversættelser.

Tekniske data

- Seneste reviderede udgaver af den medfølgende dokumentation kan være tilgængelige på regionens Daikin websted (offentligt tilgængeligt).
- En revideret **komplet** udgave af seneste tekniske data er tilgængelig på Daikin Business Portal (autentificering påkrævet).

2 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren

Følg altid sikkerhedsanvisningerne og bestemmelserne nedenfor.

2 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren

Installation af enhed (se "4 Installation af enheden" [p 14])



ADVARSEL

Installationen skal udføres af en montør, og de valgte materialer samt installationsmåden skal leve op til kravene i relevant lovgivning. I Europa anvendes standarden EN378.

Installationssted (se "4.1 Klargøring af installationsstedet" [p 15])



PAS PÅ

- Kontrollér, om installationsstedet kan bære enhedens vægt. Forkert installation er farlig. Det kan også medføre vibration eller unormal driftsstøj.
- Sørg for tilstrækkelig med plads til service.
- Enheden må IKKE installeres, så den er i kontakt med loftet eller en væg, da dette kan medføre vibrationer.



ADVARSEL

Udstyret skal opbevares i et rum uden konstante antændelseskilder (eksempelvis åben ild, gasdrevet udstyr eller en elvarmer, der er tændt).

Tilslutning af kølerør (se "5.2 Forbindelse af kølerør" [p 17])



PAS PÅ

- På brugsstedet må der ikke svejses eller loddes på enheder, som er påfyldt R32 kølemiddel før levering.
- Ved installation af kølesystemet skal samling af dele, hvor mindst den ene del er påfyldt kølemiddel, ske under hensyntagen til følgende krav:
 - ⇒ I opholdsrum er ikke-permanente samlinger ikke tilladt for R32 kølemiddel, med undtagelse af samlinger udført på brugsstedet, som forbinder indendørsenheden direkte med rørene. Samlinger udført på brugsstedet, som forbinder indendørsenheden direkte med rørene, skal være ikke-permanente.



PAS PÅ

- Brug brystmøtrikken fastgjort på enheden.
- For at undgå gaslækage skal du påføre køleolie indvendigt på kraven. Brug køleolie til R32.
- Samlingerne må IKKE genbruges.



PAS PÅ

- Der må IKKE bruges mineralisk olie på opkravede dele.
- Rør fra tidligere installationer må IKKE genbruges.
- Montér ALDRIG en tørreenhed på denne R32 enhed for at forlænge dens levetid. Tørrematerialet kan nedbryde og ødelægge systemet.



ADVARSEL

Tilslut kølerørene sikkert, før du starter kompressoren. Hvis kølerørende IKKE er tilsluttede, og hvis spærreventilen er åben, når kompressoren kører, vil der blive suget luft ind. Dette medfører unormalt tryk i kølemiddelkredsløbet, hvilket kan medføre beskadigelse af udstyret og i værste fald tilskadekomst.



PAS PÅ

- Forkert udvidelse af rør kan medføre kølegas-lækage.
- Genbrug IKKE rørkraver. Brug nye rørkraver for at undgå lækage af kølemiddelgas.
- Brug de brystmøtrikker, der følger med enheden. Brug af andre brystmøtrikker kan medføre, at kølemiddelgassen lækker.



PAS PÅ

Ventilerne må IKKE åbnes, før opkravningen er færdiggjort. Ellers kan det medføre kølegas-lækage.



FARE: RISIKO FOR EKSPLOSION

Start IKKE enheden, hvis den er vakuum-påvirket.

Påfyldning af kølemiddel (se "6 Påfyldning af kølemiddel" [p 18])



ADVARSEL

Kølemidlet i enheden er let antændeligt, men lækage forekommer normalt IKKE. Hvis kølemidlet lækker inde i rummet og kommer i kontakt med en brænder, et varmeapparat eller et komfur, kan det medføre brand eller dannelse af skadelige gasser.

Sluk for alle varmekilder med brændbare stoffer, luft ud i rummet og kontakt den forhandler, hvor du købte enheden.

Tag IKKE enheden i brug igen, før en installatør er færdig med at reparere den del, hvor kølemidlet lækker.



ADVARSEL

- Brug kun R32 som kølemiddel. Andre stoffer kan medføre eksplosion og brand.
- R32 indeholder fluorholdige drivhusgasser. Dets værdi for globalt opvarmningspotentiale (GWP) er 675. Lad IKKE disse gasser trænge ud i atmosfæren.
- Brug ALTID beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller ved påfyldning af kølemiddel.



PAS PÅ

For at undgå, at kompressoren ødelægges, må der IKKE påfyldes mere end den specificerede mængde kølemiddel.



ADVARSEL

Rør ALDRIG direkte ved kølemiddel, der trænger ud ved et uheld. Dette kan medføre alvorlige sår på grund af forfrysninger.

EI-installation (se "7 Elektrisk installation" [p 19])



ADVARSEL

Ledninger og kabler skal installeres i henhold til nationale bestemmelser.



ADVARSEL

- Al ledningsføring SKAL foretages af en autoriseret elektriker og være i overensstemmelse med relevant lovgivning.
- Tilslut de elektriske forbindelser til installationen på brugsstedet.
- Alle lokalt leverede dele og alle elektriske installationer SKAL være i overensstemmelse med relevant lovgivning.

3 Om kassen

ADVARSEL

- Hvis strømforsyningen har en manglende eller forkert N-fase, kan udstyret blive ødelagt.
- Etabler korrekt jordforbindelse. Enheden må IKKE jordes til et forsyningsrør, en afleder til stødstrøm eller en jordforbindelse til telefon. Ufuldstændig jordforbindelse kan medføre elektrisk stød.
- Installer de påkrævede sikringer eller afbrydere.
- Fastgør de elektriske ledninger med kabelbindere, så de IKKE kommer i kontakt med skarpe kanter eller rør, især i højtrykssiden.
- Brug IKKE ledninger med udtag, ledninger med flertrådede ledninger, forlængerledninger eller forbindelse fra et stjernesystem. De kan forårsage overophedning, elektrisk stød eller brand.
- Installer IKKE en faseførende kondensator, da denne enhed er udstyret med inverter. En faseførende kondensator vil reducere ydelsen og kan forårsage ulykker.

ADVARSEL

Brug ALTID flerleder kabel til strømforsyning.

ADVARSEL

Brug en afbryder, der afbryder alle poler, med en kontaktadskillelse på mindst 3 mm, med adskillelse af alle ledere i ledningsføringen ved overspænding i henhold til relevant lovgivning.

ADVARSEL

Hvis strømforsyningskablet beskadiges, SKAL det udskiftes af producenten, forhandleren eller andre kvalificerede personer for at undgå ulykker.

ADVARSEL

Tilslut IKKE strømforsyningsledningen til indendørsenheden. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.

ADVARSEL

- Brug IKKE uautoriserede elektriske dele sammen med dette produkt.
- Lav IKKE forgrening på strømtilførslen til drænpumpen osv. fra klemrækken. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.

ADVARSEL

Hold ledningerne mellem enhederne væk fra kobberør uden varmeisolering, da disse rør bliver meget varme.

FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Alle elektriske dele (inklusive termomodstande) får strøm fra strømforsyningen. Rør ikke ved de elektriske dele med de bare hænder.

FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Afbryd strømforsyningen i mere end 10 minutter, og mål spændingen på terminalerne på primærkredsens kondensatorer eller elektriske komponenter, før du udfører service. Spændingen SKAL være under 50 V DC, før man må berøre elektriske komponenter. Vedrørende placering af terminalerne, se ledningsdiagrammet.

Afslutning af installation af indendørsenheden (se "8 Færdiggørelse af installation af udendørsenheden" [p 20])



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

- Kontrollér, at systemet er jordforbundet korrekt.
- Afbryd strømforsyningen før vedligeholdelse.
- Montér el-boksens dæksel, før du slår strømforsyningen til.

Ibrugtagning (se "9 Ibrugtagning" [p 20])



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING



PAS PÅ

Foretag IKKE testkørsel, når du arbejder på indendørsenhederne.

Ved testkørsel kører BÅDE udendørsenheden og den tilsluttede indendørsenhed. Det er farligt at arbejde på en indendørsenhed i forbindelse med testkørsel.



PAS PÅ

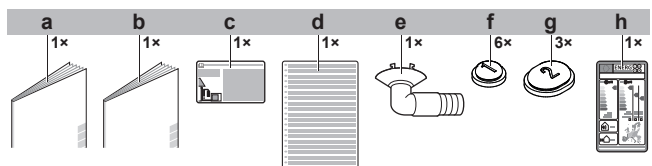
Put ikke en finger, en stang eller andre objekter ind i luftindtaget eller -udtaget. Fjern ikke blæserafskærmningen. Da blæseren roterer med høj hastighed, vil det medføre tilskadecomst.

3 Om kassen

3.1 Udendørsenhed

3.1.1 Sådan fjernes tilbehøret fra udendørsenheden

- 1 Løft af udendørsenheden.
- 2 Fjern tilbehøret i bunden af pakken.



- a Generelle sikkerhedsforanstaltninger
- b Installationsvejledning for udendørsenhed
- c Mærkat med information om drivhusgasser med tilsætning af fluor
- d Mærkat med information om drivhusgasser med tilsætning af fluor skrevet på flere sprog
- e Aftæpningsprop (placeret i bunden af emballagen)
- f Drænkappe (1)
- g Drænkappe (2)
- h Energimærkat

4 Installation af enheden



ADVARSEL

Installationen skal udføres af en montør, og de valgte materialer samt installationsmåden skal leve op til kravene i relevant lovgivning. I Europa anvendes standarden EN378.

4.1 Klargøring af installationsstedet

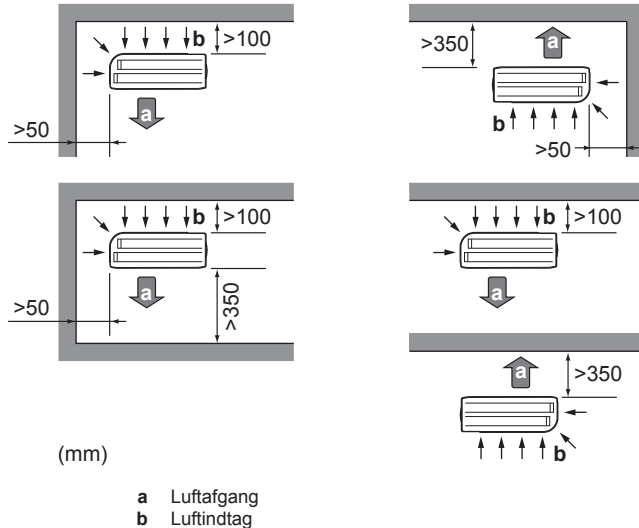


ADVARSEL

Udstyret skal opbevares i et rum uden konstante antændelseskilder (eksempelvis åben ild, gasdrevet udstyr eller en elvarmer, der er tændt).

4.1.1 Krav til udendørsenhedens installationssted

Vær opmærksom på følgende retningslinjer for afstand:



BEMÆRK

Væghøjden ved udendørsenhedens afgangsside SKAL være ≤ 1200 mm.

Installer IKKE enheden i lydfølsomme områder (f.eks. i nærheden af et soveværelse) for at undgå, at støj fra driften giver problemer.

Bemærk: Hvis støjniveauet måles under faktiske installationsbetingelser, vil den målte værdi være højere end lydtrykket anført i "Lydspektrum" i databogen på grund af støj fra omgivelserne og støjrefleksion.

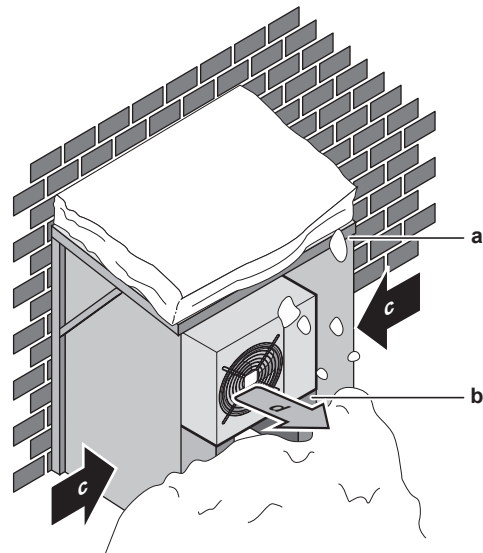


INFORMATION

Lydtryksniveauet er under 70 dBA.

4.1.2 Yderligere krav til udendørsenhedens installationssted i koldt klima

Beskyt udendørsenheden mod direkte sne, og sørg for, at udendørsenheden ALDRIG sner til.



- a Snedække eller skur
- b Sokkel
- c Fremherskende vindretning
- d Luftafgang

Der skal altid være mindst 150 mm fri plads under enheden (300 mm i områder med risiko for kraftigt snefald). Kontrollér endvidere, at enheden er placeret mindst 100 mm over maks. forventet højde på sne. Byg om nødvendigt en ramme, som enheden kan stilles på. Se flere detaljer under "4.2 Montering af udendørsenheden" [15].

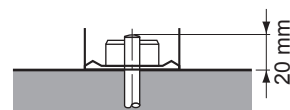
I områder med kraftigt snefald er det meget vigtigt, at man vælger et installationssted, hvor sneen IKKE påvirker enheden. Hvis der kan trænge sne ind fra siden, skal du sørge for, at varmevekslerspolen IKKE påvirkes af sneen. Montér om nødvendigt en afskærmning mod sne, eller byg et skur med en forhøjning.

4.2 Montering af udendørsenheden

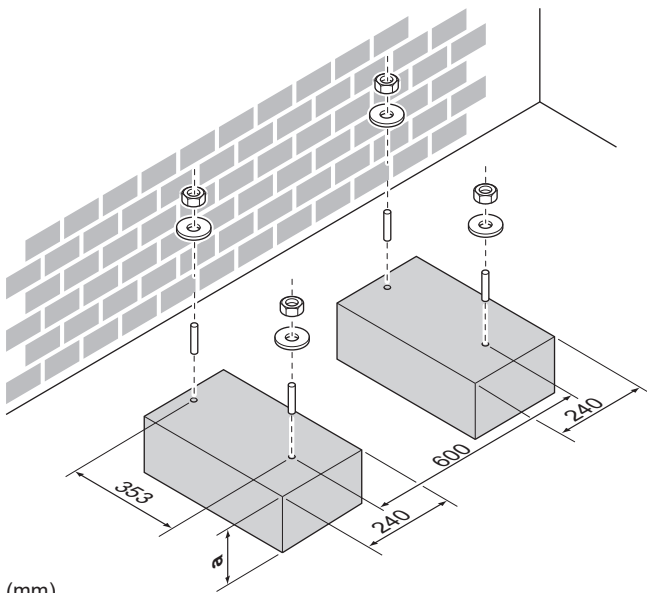
4.2.1 Forberedelse af installationen

Brug vibrationsdæmpende gummi (medfølger ikke), hvis der er risiko for, at vibrationer kan overføres til bygningen.

Klargør 4 sæt M8 eller M10 funderingsbolte med møtrikker og skiver (medfølger ikke).



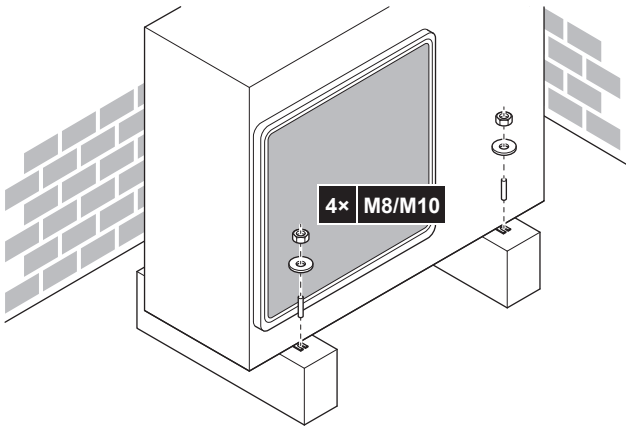
5 Rørinstallation



(mm)

a 100 mm over forventet højde på snelag

4.2.2 Sådan installeres udendørsenheden



4.2.3 Dræning

! BEMÆRK

Hvis enheden installeres i et koldt klima, skal der træffes forholdsregler, så den afgivne kondens IKKE kan fryse.

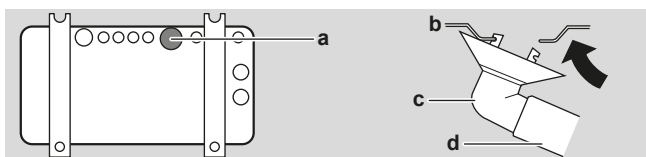
! BEMÆRK

Hvis udendørsenhedens afløbshuller er dækket af et monterings-element eller af en gulvflade, skal man placere ekstra bundstykker ≤ 30 mm under udendørsenhedens fødder.

i INFORMATION

Kontakt forhandleren for at få oplysninger om tilgængeligt tilbehør.

- 1 Anvend en aftapningsprop til dræning.
- 2 Brug en $\varnothing 16$ mm slange (medfølger ikke).



a Drænåbning
b Bundramme

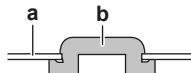
- c Aftapningsprop
d Slange (medfølger ikke)

Lukning af afløbshuller og tilslutning af drænmuffe

! BEMÆRK

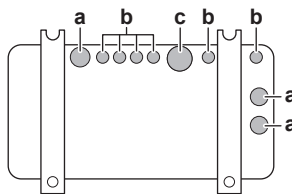
Anvend IKKE en drænmuffe, en slange og kapper (1, 2) sammen med udendørsenheden i kolde områder. Træf forholdsregler, så den afgivne kondens IKKE kan fryse.

- 1 Montér drænkapper 1 og 2 (tilbehør). Kontrollér, at drænkappernes kanter lukker hullerne fuldstændigt.



a Bundramme
b Drænkappe

- 2 Installation af drænmuffe.



a Afløbshul. Montér en drænkappe (2).
b Afløbshul. Montér en drænkappe (1).
c Afløbshul til drænmuffe

5 Rørinstallation

5.1 Forberedelse af kølerør

5.1.1 Krav til kølerør



! BEMÆRK

Rør og andre dele under tryk skal kunne anvendes til kølemiddel. Anvend helvalset kobber deoxideret med phosphorsyre til kølemidler.

- **Rørmateriale:** Helvalset kobber deoxideret med phosphorsyre.
- **Kraveforbindelser:** Brug kun udglødet materiale.
- **Rørdiameter:**

Modeller	Væskerør	Gasrør
RXM71R	$\varnothing 6,4$ mm (1/4")	$\varnothing 15,9$ mm (5/8")
ARXM71R	$\varnothing 9,5$ mm (3/8")	$\varnothing 15,9$ mm (5/8")
RXM42R	$\varnothing 6,4$ mm (1/4")	$\varnothing 9,5$ mm (3/8")
Andet	$\varnothing 6,4$ mm (1/4")	$\varnothing 12,7$ mm (1/2")

- **Hærdningsgrad for rør og vægtykkelse:**

Udvendig diameter (\varnothing)	Hærdningsgrad	Tykkelse (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Udglødet (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")		≥ 1 mm	

^(a) Afhængigt af gældende lovgivning og enhedens maksimale arbejdsstryk (se "PS High" på enhedens typeskilt), kan det være nødvendigt at anvende rør med en større vægtykkelse.

5.1.2 Isolering af kølerør

- Brug polyethylenskum som isoleringsmateriale:
 - med en varmeoverførselshastighed på mellem 0,041 og 0,052 W/mK (0,035 og 0,045 kcal/mh°C)
 - med en varmemodstand på mindst 120°C
- Isoleringstykkelse

Rør udvendig diameter (\varnothing_p)	Isolering indvendig diameter (\varnothing_i)	Isoleringstykkelse (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Hvis temperaturen er højere end 30°C, og luftfugtigheden er højere end 80%, skal tykkelsen på isolationsmaterialet mindst være 20 mm for at forhindre kondensdannelse på isolationsmaterialets overflade.

5.1.3 Kølerørslængde og højdeforskel

Hvad?	Afstand
Maksimalt tilladt rørlængde	30 m
Minimalt tilladt rørlængde	3 m
Maksimalt tilladt højdeforskel	20 m

5.2 Forbindelse af kølerør



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING



PAS PÅ

- På brugsstedet må der ikke svejses eller loddes på enheder, som er påfyldt R32 kølemiddel før levering.
- Ved installation af kølesystemet skal samling af dele, hvor mindst den ene del er påfyldt kølemiddel, ske under hensyntagen til følgende krav:
 - ⇒ I opholdsrum er ikke-permanente samlinger ikke tilladt for R32 kølemiddel, med undtagelse af samlinger udført på brugsstedet, som forbinder indendørsenheden direkte med rørene. Samlinger udført på brugsstedet, som forbinder indendørsenheden direkte med rørene, skal være ikke-permanente.



ADVARSEL

- Brug kun R32 som kølemiddel. Andre stoffer kan medføre eksplosion og brand.
- R32 indeholder fluorholdige drivhusgasser. Dets værdi for globalt opvarmningspotentiale (GWP) er 675. Lad IKKE disse gasser trænge ud i atmosfæren.
- Brug ALTID beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller ved påfyldning af kølemiddel.

5.2.1 Tilslutning af kølerør til udendørsenheden

- **Rørlængde.** Hold rørføringen på brugsstedet så kort som muligt.
- **Rørbeskyttelse.** Beskyttelse af rørføringen på brugsstedet mod beskadigelse.



ADVARSEL

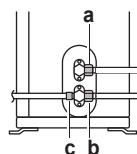
Tilslut kølerørene sikkert, før du starter kompressoren. Hvis kølerørene IKKE er tilsluttede, og hvis spærreventilen er åben, når kompressoren kører, vil der blive suget luft ind. Dette medfører unormalt tryk i kølemiddelkredsløbet, hvilket kan medføre beskadigelse af udstyret og i værste fald tilskadekomst.



PAS PÅ

- Brug brystmøtrikken fastgjort på enheden.
- For at undgå gaslækage skal du påføre køleolie indvendigt på kraven. Brug køleolie til R32.
- Samlingerne må IKKE genbruges.

- 1 Slut kølemiddelforbindelsen fra indendørsenheden til væskespærreventilen på udendørsenheden.



- a Væskespærreventil
- b Gasspærreventil
- c Serviceåbning

- 2 Slut gasmiddelforbindelsen fra indendørsenheden til gasspærreventilen på udendørsenheden.



BEMÆRK

Det anbefales, at kølerørene mellem indendørs- og udendørsenheden installeres i en kanal, eller at kølerørene omvikles med afslutningstape.

5.3 Kontrol af kølerørene

5.3.1 Sådan kontrollerer du for lækager



BEMÆRK

Enhedens maksimale arbejdsstryk må IKKE overskrides (se "PS High" på enhedens typeskilt).



BEMÆRK

Brug en testvæske, der kan boble, som anbefales af din forhandler. Brug ikke sæbevand, da det kan få brystmøtrikkerne til at revne (sæbevand kan indeholde salt, der opsuger fugt, som så fryser til, når rørene bliver kolde) og/eller som får kravesamlingerne til at ruste (sæbevand kan indeholde ammoniak, der har en korroderende effekt mellem den loddede brystmøtrik og kobberkraven).

- 1 Fyld nitrogengas på systemet op til et målt tryk på mindst 200 kPa (2 bar). Det anbefales at påføre tryk på 3000 kPa (30 bar) for at kunne finde små lækager.
- 2 Kontroller for lækager ved at påføre et bobletestmiddel på alle forbindelser.
- 3 Led al kvælstofgas ud.

5.3.2 Sådan udføres vakuumtørring



FARE: RISIKO FOR EKSPLOSION

Start IKKE enheden, hvis den er vakuum-påvirket.

- 1 Lav vakuum i systemet, indtil trykket på manifolden viser -0,1 MPa (-1 bar).
- 2 Lad det stå i 4-5 minutter, og kontrollér trykket:

6 Påfyldning af kølemiddel

Hvis trykket ...	Så ...
Ikke ændres	Der er ingen fugt i systemet. Proceduren er færdig.
Øges	Der er fugt i systemet. Gå til næste trin.

- Lav vakuum i systemet i mindst 2 timer med et manifoldtryk på $-0,1$ MPa (-1 bar).
- Efter at have slået pumpen FRA skal du kontrollere trykket i mindst 1 time.
- Hvis du IKKE når målvakuum, eller du IKKE KAN opretholde vakuum i 1 time, skal du gøre følgende:
 - Kontrollér for lækager igen.
 - Udfør vakuumbørring igen.



BEMÆRK

Husk at åbne spærreventilerne, når du har installeret kølerørerne og foretaget vakuumbørring. Hvis systemet kører med lukkede spærreventiler, kan kompressoren ødelægges.

6 Påfyldning af kølemiddel

6.1 Om kølemiddel

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser. Gasser må IKKE slipes ud i atmosfæren.

Kølemiddeltipe: R32

Værdi for globalt opvarmningspotentiale (GWP): 675



ADVARSEL: SVAGT ANTÆNDELIGT MATERIALE

Kølemidlet i denne enhed er let antændeligt.



ADVARSEL

Udstyret skal opbevares i et rum uden konstante antændelseskilder (eksempelvis åben ild, gasdrevet udstyr eller en elvarmer, der er tændt).



ADVARSEL

- Man må ikke gennembore eller brænde dele, der har været i kontakt med kølemidlet.
- Brug IKKE andre rengøringsmaterialer eller -midler for at gøre afrimningen hurtigere en dem, der anbefales af producenten.
- Vær opmærksom på, at kølemidlet i systemet er lugtfrit.



ADVARSEL

Kølemidlet i enheden er let antændeligt, men lækage forekommer normalt IKKE. Hvis kølemidlet lækker inde i rummet og kommer i kontakt med en brænder, et varmeapparat eller et komfur, kan det medføre brand eller dannelse af skadelige gasser.

Sluk for alle varmekilder med brændbare stoffer, luft ud i rummet og kontakt den forhandler, hvor du købte enheden.

Tag IKKE enheden i brug igen, før en installatør er færdig med at reparere den del, hvor kølemidlet lækker.



ADVARSEL

Rør ALDRIG direkte ved kølemiddel, der trænger ud ved et uheld. Dette kan medføre alvorlige sår på grund af forfrysninger.

6.2 Sådan bestemmes den yderligere kølemiddelmængde

På ARXM71R	
Hvis den samlede længde på væskerøret er...	Så ...
≤ 10 m	Tilføj IKKE ekstra kølemiddel.
> 10 m	$R = (\text{Total længde (m) på væskerør} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{Ekstra kølemiddel (kg)}$ (rundes ned/op i enheder af 0,01 kg)

Til andre udendørsenheder

Hvis den samlede længde på væskerøret er...	Så ...
≤ 10 m	Tilføj IKKE ekstra kølemiddel.
> 10 m	$R = (\text{Total længde (m) på væskerør} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Ekstra kølemiddel (kg)}$ (rundes ned/op i enheder af 0,01 kg)



INFORMATION

Rørlængde er envejslængden for væskerørerne.

6.3 Sådan beregnes hele efterfyldningsmængden



INFORMATION

Hvis fuldstændig efterfyldning er nødvendig, er den samlede mængde kølemiddel: den fabrikspåfyldte mængde af kølemiddel (se enhedens typeskilt) + den fastslåede ekstra mængde.

6.4 Påfyldning af ekstra kølemiddel



ADVARSEL

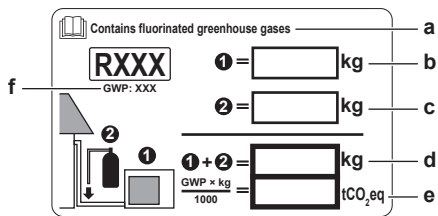
- Brug kun R32 som kølemiddel. Andre stoffer kan medføre eksplosion og brand.
- R32 indeholder fluorholdige drivhusgasser. Dets værdi for globalt opvarmningspotentiale (GWP) er 675. Lad IKKE disse gasser trænge ud i atmosfæren.
- Brug ALTID beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller ved påfyldning af kølemiddel.

Forudsætning: Før du påfylder kølemiddel, skal du se efter, om kølerøret er tilsluttet og kontrolleret (lækagetest og vakuumbørring).

- Slut kølemiddelcylinderen til serviceåbningen.
- Påfyld den ekstra kølemiddelmængde.
- Åbn gasspærreventilen.

6.5 Sådan fastgøres mærkaten om fluorholdige drivhusgasser

- Mærkaten udfyldes som følger:



- a Hvis der medfølger en mærkat med information om drivhusgasser med tilsætning af fluor skrevet på flere sprog (se tilbehør), skal man tage delen med det relevante sprog og sætte den på for oven ved a.
- b Fabrikens påfyldning af kølemiddel: se fabrikskittet på enheden
- c Ekstra mængde påfyldt kølemiddel
- d Totalt påfyldte mængde kølemiddel
- e **Mængde udledninger af drivhusgasser med tilsætning af fluor** ud af den totale kølemidelpåfyldning udtrykt som tons CO₂-ækvivalent.
- f GWP = Globalt opvarmningspotentiale



BEMÆRK

Relevant lovgivning vedrørende **drivhusgasser med tilsætning af fluor** kræver, at den påfyldte mængde på enheden er angivet både i vægt og CO₂ ækvivalent.

Formel til beregning af mængden i CO₂ ækvivalente tons: GWP værdi for kølemiddel × samlet mængde påfyldt kølemiddel [i kg] / 1000

Anvend den GWP værdi, der er angivet på kølemiddelmærkaten.

- 2 Sæt etiketten på indersiden af udendørsenheden nær gas- og væskestopventilerne.

7 Elektrisk installation



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



ADVARSEL

- Al ledningsføring SKAL foretages af en autoriseret elektriker og være i overensstemmelse med relevant lovgivning.
- Tilslut de elektriske forbindelser til installationen på brugsstedet.
- Alle lokalt leverede dele og alle elektriske installationer SKAL være i overensstemmelse med relevant lovgivning.



ADVARSEL

Ledninger og kabler skal installeres i henhold til nationale bestemmelser.



ADVARSEL

Brug **ALTID** flerlederkabel til strømforsyning.



ADVARSEL

Brug en afbryder, der afbryder alle poler, med en kontaktadskillelse på mindst 3 mm, med adskillelse af alle ledere i ledningsføringen ved overspænding i henhold til relevant lovgivning.



ADVARSEL

Hvis strømforsyningskablet beskadiges, SKAL det udskiftes af producenten, forhandleren eller andre kvalificerede personer for at undgå ulykker.



ADVARSEL

Tilslut IKKE strømforsyningsledningen til indendørsenheden. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.



ADVARSEL

- Brug IKKE uautoriserede elektriske dele sammen med dette produkt.
- Lav IKKE forgrening på strømtilførslen til drænpumpen osv. fra klemrækken. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.



ADVARSEL

Hold ledningerne mellem enhederne væk fra kobberør uden varmeisolering, da disse rør bliver meget varme.



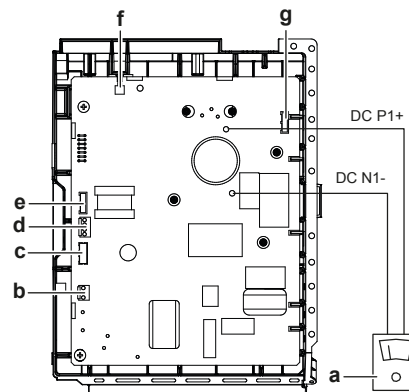
FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Alle elektriske dele (inklusive termomodstande) får strøm fra strømforsyningen. Rør ikke ved de elektriske dele med de bare hænder.



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Afbryd strømforsyningen i mere end 10 minutter, og mål spændingen på terminalerne på primærkredsens kondensatorer eller elektriske komponenter, før du udfører service. Spændingen SKAL være under 50 V DC, før man må berøre elektriske komponenter. Vedrørende placering af terminalerne, se ledningsdiagrammet.



- a Multimeter (jævnspændingsområde)
- b S80 – omstyrende magnetventil strømførende ledning
- c S20 – elektronisk ekspansionsventil strømførende ledning
- d S40 – varme-overbelastningsrelæ strømførende ledning
- e S90 – termomodstand strømførende ledning
- f LED
- g S70 – blæsemotor strømførende ledning

7.1 Specifikationer for standardledningskomponenter

Komponent		
Strømforsyning skabel	Spænding	220~240 V
	Fase	1~
	Frekvens	50 Hz
	Ledningsdimensioner	3-leder kabel 2.5 mm ² ~4.0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
Kabel til indbyrdes forbindelse (indendørs↔udendørs)		4-leder kabel 1.5 mm ² ~2.5 mm ² og anvendes til 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)

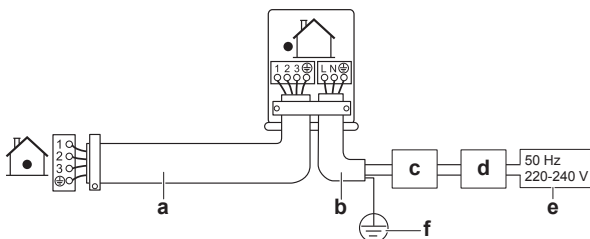
8 Færdiggørelse af installation af udendørsenheden

Komponent		
Anbefalet hovedafbryder	RXM71R	20 A ^(a)
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	16 A
	ARXF50~71A	
	ARXM50~71R	
Fejlstrømsafbryder	RXM50+60R	13 A
	RXM42R	
	RXA42+50R	
	RXJ50N	
Fejlstrømsafbryder	SKAL følge relevante forskrifter	

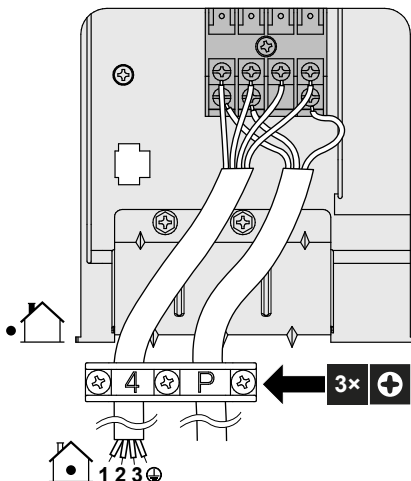
^(a) Elektrisk Udstyr i overensstemmelse med EN/IEC 61000-3-12 (europæisk/international teknisk standard, der definerer grænser for harmoniske strømkilder frembragt af udstyr, som er tilsluttet offentlige lavspændings-systemer med en indgangsstrøm på >16 A og ≤75 A pr. fase).

7.2 Tilslutning af el-ledninger til udendørsenheden

- 1 Åbn el-boksens dæksel.
- 2 Åbn ledningsklemmen.
- 3 Tilslut forbindelseskablet til strømforsyningen som følger:



- a Forbindelseskabel
- b Strømforsyningskabel
- c Afbryder
- d Gængs strømstyret afbryder
- e Strømforsyning
- f Jord



- 4 Spænd klemskruerne godt. Brug en stjerneskrueetrækker.
- 5 Montér el-boksens dæksel.

8 Færdiggørelse af installation af udendørsenheden

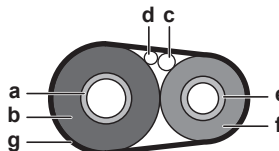
8.1 Færdiggørelse af installation af udendørsenheden



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

- Kontrollér, at systemet er jordforbundet korrekt.
- Afbryd strømforsyningen før vedligeholdelse.
- Montér el-boksens dæksel, før du slår strømforsyningen til.

- 1 Isolér og fastgør kølerørene og kablerne på følgende måde:



- a Gasrør
- b Gasrørsisolering
- c Forbindelsledning
- d Ledningsføring på stedet (hvis relevant)
- e Væskerør
- f Væskerørsisolering
- g Montagetape

- 2 Monter servicedækslet.

9 Ibrugtagning



BEMÆRK

Enheden skal **ALTID** køre med termomodstande og/eller tryksensorer/kontakter. Hvis **IKKE**, kan kompressoren brænde sammen.

9.1 Kontrolliste før ibrugtagning

Kontrollér punkterne nedenfor efter installation af enheden. Efter endt kontrol skal enheden lukkes. Start enheden igen, når den er blevet lukket.

<input type="checkbox"/>	Indendørsenheden er monteret korrekt.
<input type="checkbox"/>	Udendørsenheden er monteret korrekt.
<input type="checkbox"/>	Systemet er korrekt jordet , og jordterminalerne er spændt.
<input type="checkbox"/>	Forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på enhedens identifikationsmærkat.
<input type="checkbox"/>	Der er INGEN løse forbindelser eller beskadigede elektriske komponenter i elboksen.
<input type="checkbox"/>	Der er INGEN beskadigede komponenter eller klemte rør inde i indendørs- og udendørsenhederne.
<input type="checkbox"/>	Der er INGEN lækage af kølemiddel .
<input type="checkbox"/>	Kølerørene (gas og væske) er varmeisolerede.
<input type="checkbox"/>	Den korrekte rørstørrelse er installeret, og rørene er isoleret korrekt.
<input type="checkbox"/>	Stopventilerne (gas og væske) på udendørsenheden er helt åbne.
<input type="checkbox"/>	Følgende ledningsføring på stedet er udført i henhold til dette dokument og gældende lovgivning mellem udendørsenheden og indendørsenheden.

<input type="checkbox"/>	Dræn Kontrollér, at det afledte vand flyder jævnt. Mulig konsekvens: Kondensvand kan dryppe.
<input type="checkbox"/>	Indendørsenheden modtager signalerne fra brugerinterfacet .
<input type="checkbox"/>	De specificerede ledninger anvendes til forbindelseskablet .
<input type="checkbox"/>	Kontrollér, at sikringer, afbrydere , eller de lokalt installerede beskyttelsesindretninger er af den størrelse og type, som er angivet i dette dokument, og at de IKKE omgås.

9.2 Tjekliste under ibrugtagning

<input type="checkbox"/>	Sådan udføres en udluftning .
<input type="checkbox"/>	Sådan udføres en testkørsel .

9.3 Sådan udføres en testkørsel

Forudsætning: Strømforsyningen SKAL være inden for det specificerede område.

Forudsætning: Testkørslen kan udføres i køle- eller varmedrift.

Forudsætning: Foretag testkørslen i henhold til indendørsenhedens betjeningsvejledning for at sikre dig, at alle funktioner og dele fungerer korrekt.

- Vælg den lavest programmerbare temperatur i køledrift. Vælg den højest programmerbare temperatur i varmedrift. Testkørslen kan afbrydes om nødvendigt.
- Efter endt testkørsel skal man indstille temperaturen til et normalt niveau. I køledrift: 26~28°C, i varmedrift: 20~24°C.
- Systemet standser 3 minutter efter, at enheden er blevet slukket.



INFORMATION

- Selv når enheden er slukket, bruges der strøm.
- Når strømmen tilsluttes igen efter en strømafbrydelse, kører enheden igen i den tilstand, der var valgt forud.

10 Fejlfinding

10.1 Fejldiagnose via LED på udendørsenhedens printkort

LED...		Fejlsøgning
	blinker	Normal. ▪ Kontrollér indendørsenheden.
	TIL	▪ Sluk og tænd for strømmen, og kontrollér LED inden for ca. 3 minutter. Hvis LED-displayet lyser igen, er der fejl på udendørsenhedens printkort.
	FRA	1 Forsyningsspænding (strømbesparelse). 2 Strømforsyningen defekt. 3 Sluk og tænd for strømmen, og kontrollér LED inden for ca. 3 minutter. Hvis LED-displayet slukkes igen, er der fejl på udendørsenhedens printkort.



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

- Hvis ikke enheden kører, er LEDs på printkortet slukket for at spare strøm.
- Selv når LEDs er slukkede, kan der være spænding på klemrækken og printkortet.

11 Bortskaffelse



BEMÆRK

Prøv ikke selv at afmontere systemet: afmontering af systemet, håndtering af kølemiddel, olie og andre dele SKAL være i overensstemmelse med gældende lovgivning. Enhederne SKAL behandles på steder særligt beregnet hertil med henblik på genbrug og genvinding.

12 Tekniske data

- Seneste reviderede udgaver af den medfølgende dokumentation kan være tilgængelige på regionens Daikin websted (offentligt tilgængeligt).
- En revideret **komplet** udgave af seneste tekniske data er tilgængelig på Daikin Business Portal (autentificering påkrævet).

12.1 Ledningsdiagram

Ledningsdiagrammet leveres med enheden, placeret på indersiden af udendørsenheden (på undersiden af toppladen).

12.1.1 Fælles ledningsdiagram forklaring

Se enhedernes ledningsdiagram vedr. anvendte dele og numre. Delnumre er skrevet med arabertal i stigende rækkefølge for hver del og er vist i overblikket nedenfor med symbolet "*" i koden for delen.

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	Afbryder		Jordforbindelse
	Tilslutning		Beskyttelsesjording (skrue)
	Stik		Ensretter
	Jord		Relæforbindelse
	Ledningsføring på stedet		Kortslutningsforbindelse
	Sikring		Klemme
	Indendørsenhed		Klemrække
	Udendørsenhed		Ledningsklemme
	Gængs strømstyret afbryder		

Symbol	Farve	Symbol	Farve
BLK	Sort	ORG	Orange
BLU	Blå	PNK	Lyserød
BRN	Brun	PRP, PPL	Lilla
GRN	Grøn	RED	Rød
GRY	Grå	WHT	Hvid
		YLW	Gul

12 Tekniske data

Symbol	Betydning
A*P	Printkort
BS*	Trykknop ON/ OFF, driftskontakt
BZ, H*O	Summer
C*	Kondensator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Forbindelse, stik
D*, V*D	Diode
DB*	Diodebro
DS*	DIP-omskifter
E*H	Varmeenhed
FU*, F*U, (karakteristika, se printkortet i enheden)	Sikring
FG*	Forbindelse (ramme stel)
H*	Ledningsnet
H*P, LED*, V*L	Kontrollampe, lysdiode
HAP	Lysdiode (servicemonitor grøn)
HIGH VOLTAGE	Højspænding
IES	Intelligent eye føler
IPM*	Intelligent strømforsyningsmodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetrelæ
L	Spændingsførende
L*	Spole
L*R	Reaktor
M*	Stepmotor
M*C	Kompressormotor
M*F	Blæsemotor
M*P	Drænpumpemotor
M*S	Drejemotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetrelæ
N	Neutral
n=*, N=*	Antal passager gennem ferritkerne
PAM	Impulsamplitudemodulation
PCB*	Printkort
PM*	Effektmodul
PS	Strømforsyning med omformer
PTC*	PTC termomodstand

Symbol	Betydning
Q*	Isoleret port bipolar transistor (IGBT)
Q*C	Afbryder
Q*DI, KLM	Fejlstrømsafbryder
Q*L	Overbelastningsbeskyttelse
Q*M	Termokontakt
Q*R	Gængs strømstyret afbryder
R*	Modstand
R*T	Termomodstand
RC	Modtager
S*C	Endestopafbryder
S*L	Svømmerafbryder
S*NG	Kølemiddel-lækagedetektor
S*NPH	Trykføler (høj)
S*NPL	Trykføler (lav)
S*PH, HPS*	Trykafbryder (høj)
S*PL	Trykafbryder (lav)
S*T	Termostat
S*RH	Fugtighedssensor
S*W, SW*	Driftskontakt
SA*, F1S	Overspændingsafleder
SR*, WLU	Signalmodtager
SS*	Vælgeromskifter
SHEET METAL	Fast plade med klemrække
T*R	Transformer
TC, TRC	Sender
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodebro, isoleret port bipolar transistor (IGBT) strømforsyningsmodul
WRC	Trådløs fjernbetjening
X*	Klemme
X*M	Klemrække (blok)
Y*E	Elektronisk ekspansionsventil spole
Y*R, Y*S	Omstyrende magnetventil spole
Z*C	Ferritkerne
ZF, Z*F	Støjfilter

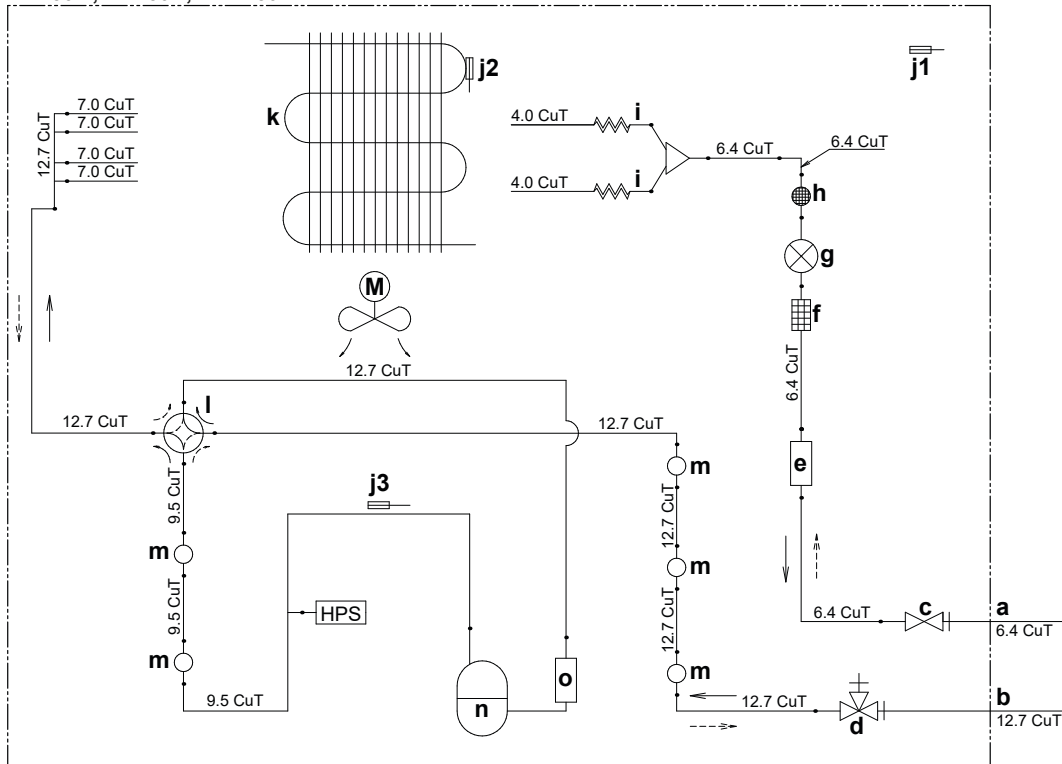
12.2 Rørdiagram

12.2.1 Rørdiagram: Udendørsenhed

PED-kategorier udstyr:

- Højtrykskontakter: kategori IV,
- Kompressor: kategori II;
- Andet udstyr: art. 4§3.

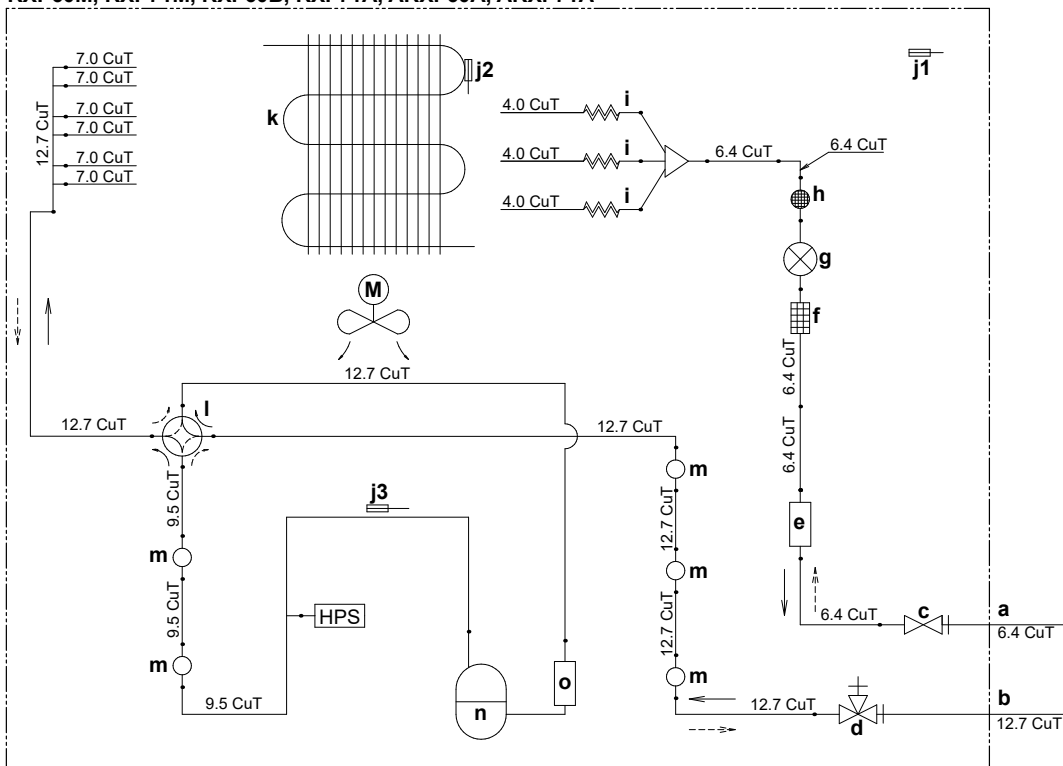
RXP50M, RXF50B, ARXF50A



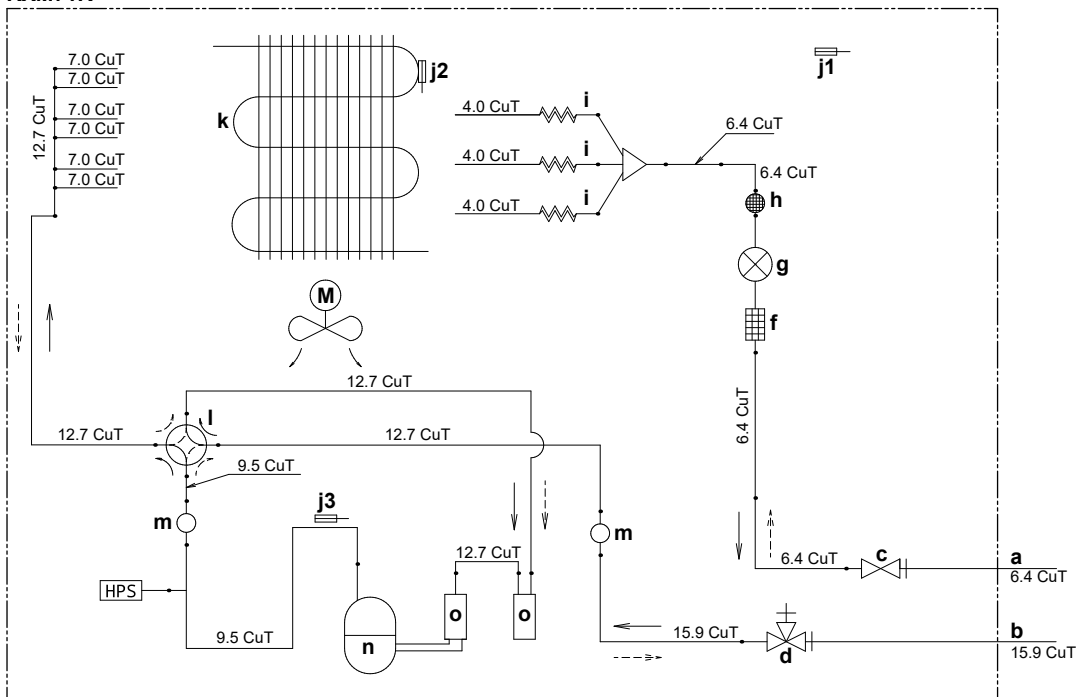
- | | |
|--|--|
| <p>a Væskerør på brugssted
 b Gasrør på brugssted
 c Væskespærreventil
 d Gasspærreventil
 e Væskesamler
 f Filter
 g Elektronisk ekspansionsventil
 h Dæmper med filter
 i Kapillarrør
 j1 Termomodstand udetemperatur
 j2 Termomodstand varmeveksler</p> | <p>j3 Termomodstand ved afgangsrør
 k Varmeveksler
 l 4-vejs ventil (TIL: opvarmning)
 m Dæmper
 n Kompressor
 o Akkumulator
 HPS Højtrykskontakt (automatisk nulstilling)
 M Blæser
 → Kølemiddelflow: køling
 ---> Kølemiddelflow: opvarmning</p> |
|--|--|

12 Tekniske data

RXP60M, RXP71M, RXF60B, RXF71A, ARXF60A, ARXF71A



RXM71R



a Væskerør på brugssted

b Gasrør på brugssted

c Væskespærreventil

d Gasspærreventil

e Væskesamler

f Filter

g Elektronisk ekspansionsventil

h Dæmper med filter

i Kapillarrør

j1 Termomodstand udetemperatur

j2 Termomodstand varmeveksler

j3 Termomodstand ved afgangsrør

k Varmeveksler

l 4-vejs ventil (TIL: opvarmning)

m Dæmper

n Kompressor

o Akkumulator

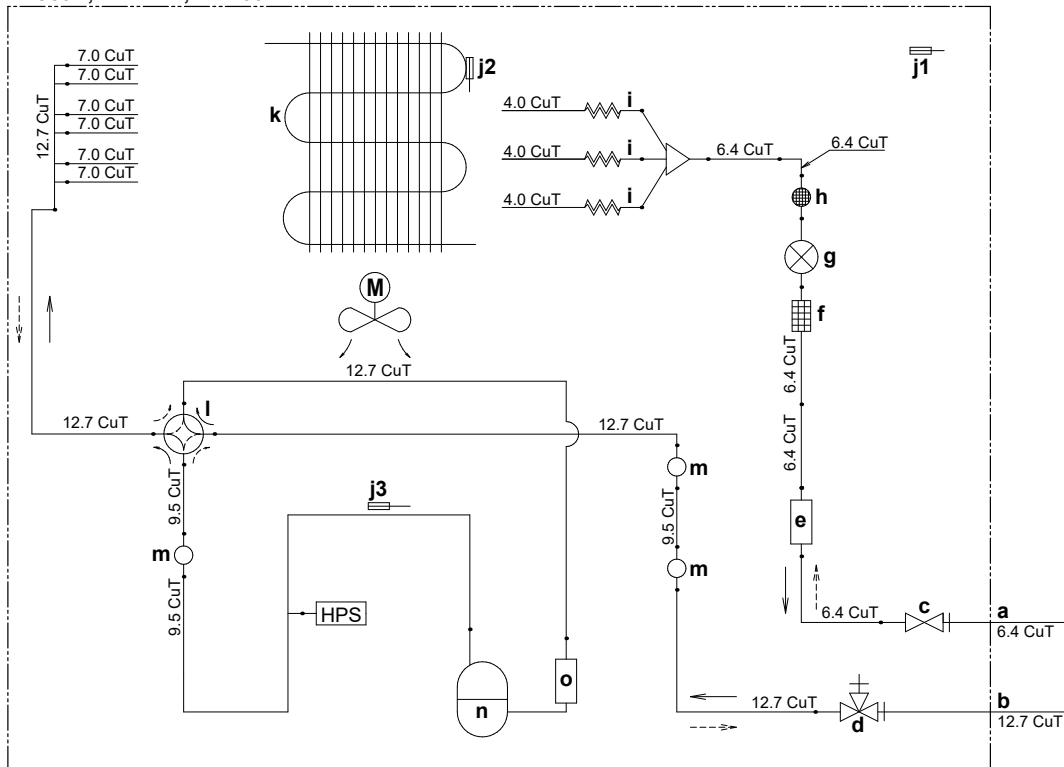
HPS Højtrykskontakt (automatisk nulstilling)

M Blæser

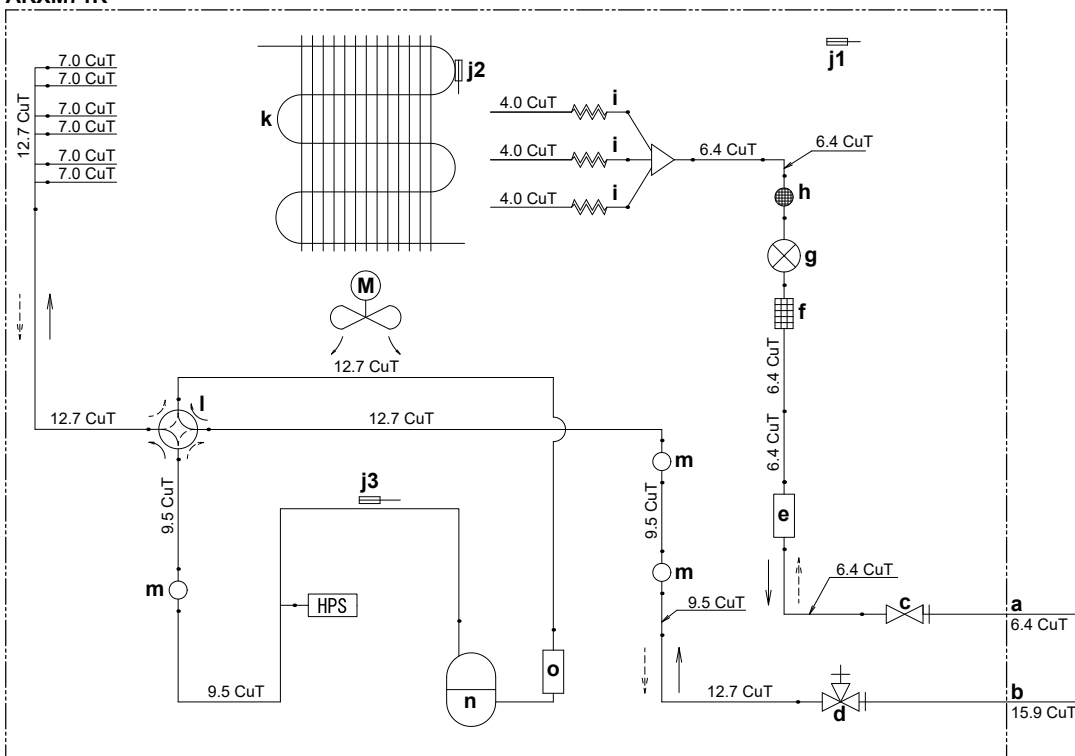
→ Kølemiddelflow: køling

---→ Kølemiddelflow: opvarmning

RXJ50N, RXA42B, RXA50B



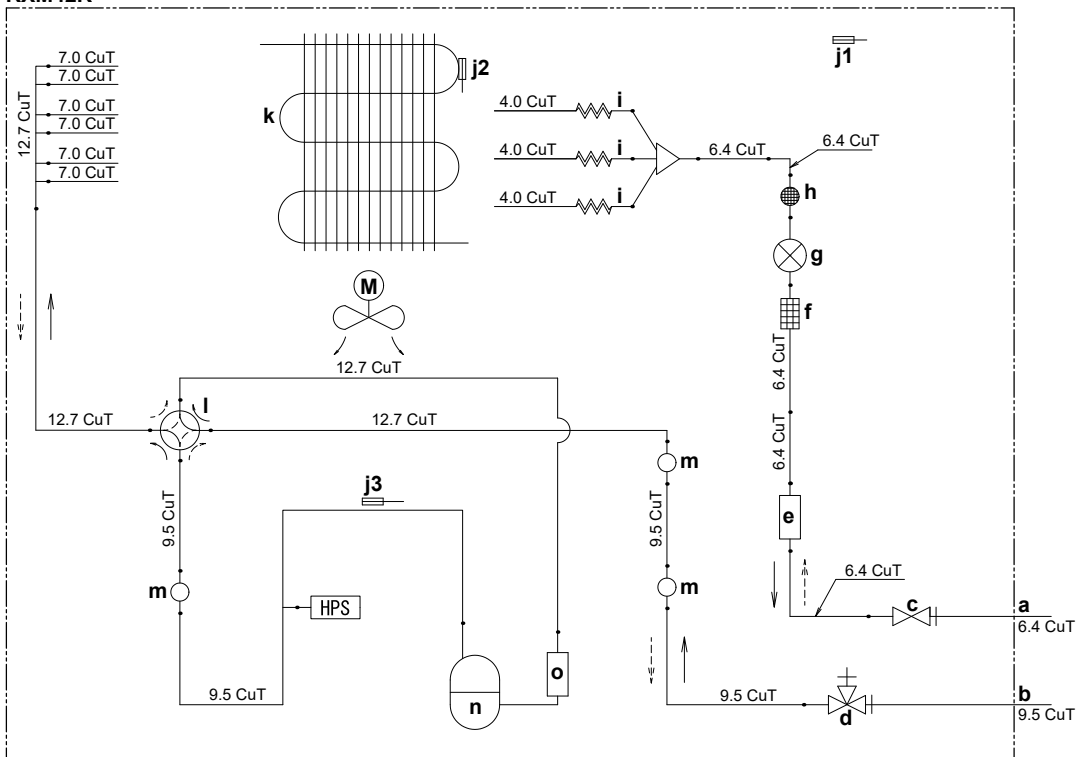
ARXM71R



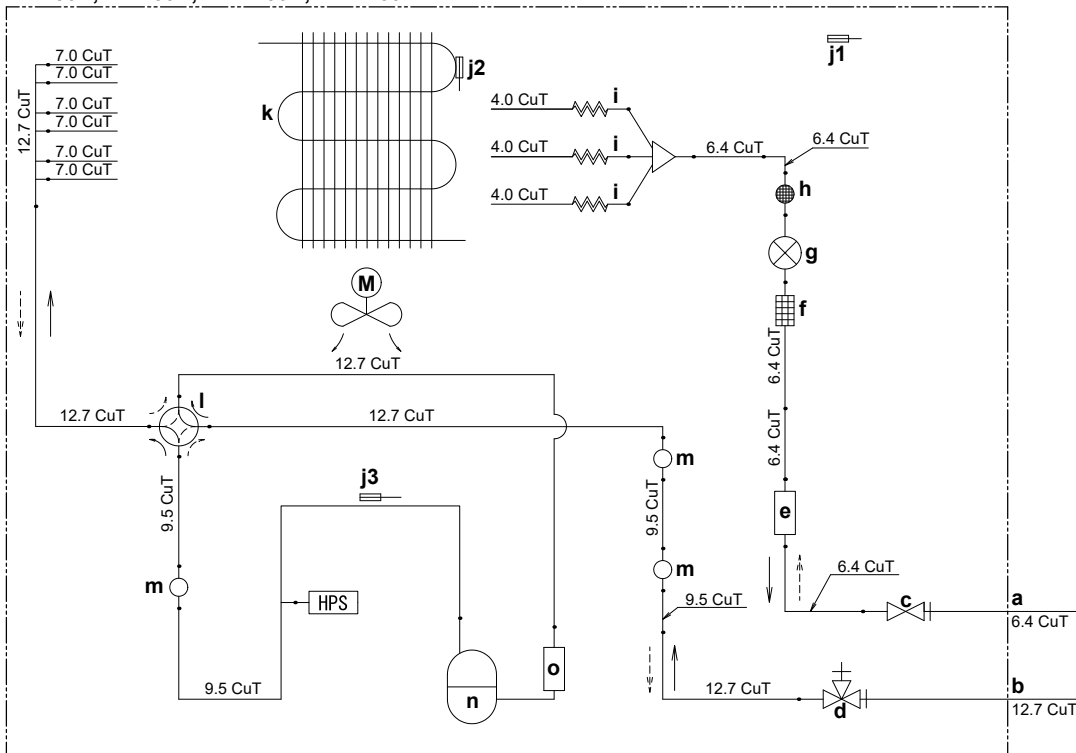
- | | |
|--|--|
| <p>a Væskerør på brugssted
 b Gasrør på brugssted
 c Væskespærreventil
 d Gasspærreventil
 e Væskesamler
 f Filter
 g Elektronisk ekspansionsventil
 h Dæmper med filter
 i Kapillarrør
 j1 Termomodstand udetemperatur
 j2 Termomodstand varmeveksler</p> | <p>j3 Termomodstand ved afgangsrør
 k Varmeveksler
 l 4-vejs ventil (TIL: opvarmning)
 m Dæmper
 n Kompressor
 o Akkumulator
 HPS Højtrykskontakt (automatisk nulstilling)
 M Blæser
 → Kølemiddelflow: køling
 ---> Kølemiddelflow: opvarmning</p> |
|--|--|

12 Tekniske data

RXM42R



RXM50R, RXM60R, ARXM50R, ARXM60R



a Væskerør på brugssted

b Gasrør på brugssted

c Væskespærreventil

d Gasspærreventil

e Væskesamler

f Filter

g Elektronisk ekspansionsventil

h Dæmper med filter

i Kapillarrør

j1 Termomodstand udetemperatur

j2 Termomodstand varmeveksler

j3 Termomodstand ved afgangsrør

k Varmeveksler

l 4-vejs ventil (TIL: opvarmning)

m Dæmper

n Kompressor

o Akkumulator

HPS Højtrykskontakt (automatisk nulstilling)

M Blæser

→ Kølemiddelflow: køling

---> Kølemiddelflow: opvarmning



ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P512025-9S 2020.05